

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 33.627/3

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 12 juni 2002 door de Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw verzocht haar van advies te dienen over een voorontwerp van decreet "houdende instemming met de overeenkomst inzake de bescherming van Afrikaans-Euraziatische trekkende watervogels en de bijlagen 1, 2 en 3, ondertekend in Den Haag op 29 oktober 1999", heeft, na de zaak te hebben onderzocht op de zittingen van 12 november 2002 en 26 november 2002, op laatstvermelde het volgende advies gegeven :

STREKKING VAN HET ONTWERP

Het voor advies voorgelegde voorontwerp van decreet strekt ertoe het Vlaams Parlement te laten instemmen met de Overeenkomst inzake de bescherming van Afrikaans-Euraziatische trekkende watervogels en de bijlagen 1, 2 en 3, ondertekend in Den Haag op 15 augustus 1996.

ALGEMENE OPMERKING

1. Artikel X, leden 5 en 6, van de Overeenkomst voorziet in een bijzondere procedure voor het goedkeuren van wijzigingen in de bijlagen bij de Overeenkomst of van toevoegingen van bijlagen. Dergelijke wijzigingen of toevoegingen worden aangenomen met een meerderheid van twee derde van de aanwezige en stemuitbrengende partijen en worden van kracht ten aanzien van alle partijen op de negentigste ⁽¹⁾ dag na de goedkeuring ervan door de Vergadering der partijen, behalve ten aanzien van partijen die, tijdens die termijn van negentig dagen, een voorbehoud hebben gemaakt overeenkomstig het bepaalde in lid 6 van artikel X.

Wat de wijziging van de bijlagen of de toevoeging van een bijlage betreft, kan het Vlaams Gewest dus gebonden zijn, zonder dat het Vlaams Parlement met de wijziging of de toevoeging zijn instemming heeft betuigd. Dit komt erop neer dat aan het Vlaams Parlement gevraagd wordt om vooraf zijn instemming te geven met eventuele, latere wijzigingen of toevoegingen van bijlagen.

⁽¹⁾ In de aan de Raad van State meegedeelde Nederlandse vertaling van de Overeenkomst is in artikel X, lid 5, - kennelijk bij vergissing - sprake van de "negentiende" dag : in de authentieke Engelse tekst van de Overeenkomst is sprake van "the ninetieth day". In de Nederlandse vertaling van de leden 4 en 6 van dat artikel X werd een gelijkaardige vergissing begaan : "the thirtieth day" werd telkens vertaald als "de dertiende dag" in plaats van "de dertigste dag".

2.1. Er kan aangenomen worden dat het Vlaams Parlement onder bepaalde voorwaarden vooraf zijn instemming met een verdrag, of met een wijziging ervan, kan verlenen ⁽²⁾.

Opdat zulke voorafgaande instemming verenigbaar zou zijn met artikel 167, § 3, van de Grondwet, is wel vereist dat het Vlaams Parlement "weet en vermeldt binnen welke grenzen ze wordt verleend" ⁽³⁾.

Indien het verkrijgen van een voorafgaande instemming strookt met de bedoeling van de stellers van het ontwerp, zou het ontwerp aangevuld moeten worden met een uitdrukkelijke bepaling in die zin. Bij de bespreking van artikel 2 van het ontwerp zal de Raad van State daartoe een tekstvoorstel doen.

2.2. Het voorgaande neemt niet weg dat, met toepassing van artikel X, wijzigingen in de bijlagen bij de Overeenkomst of toevoegingen van bijlagen aangenomen kunnen worden waarmee het Vlaams Parlement het eventueel niet eens is.

Om het Vlaams Parlement de mogelijkheid te bieden om aan de regering duidelijk te maken dat het niet akkoord gaat met een bepaalde wijziging of toevoeging, zou het ontwerp best aangevuld worden met een bepaling waarin voorzien wordt in de verplichting voor de regering om elke door een vergadering van verdragsluitende partijen goedgekeurde wijziging van de bijlagen of toevoeging van een bijlage binnen een bepaalde termijn aan het Vlaams Parlement mee te delen ⁽⁴⁾.

⁽²⁾ Cass., 19 maart 1981, Arr. Cass., 1980-81, nr. 417.

⁽³⁾ R.v.St., afd. wetg., advies L. 26.355/9 van 2 juli 1997 over het ontwerp dat geleid heeft tot de wet van 11 april 1999 houdende instemming met Memorandum van Overeenkomst over de Ontwikkelingssamenwerking tussen het Koninkrijk België en de Republiek Zuid-Afrika, ondertekend te Brussel op 16 maart 1995, Parl. St., Senaat, 1998-99, nr. 1-1168/1, (13), 14.

⁽⁴⁾ Indien het Vlaams Parlement zijn afkeuring van de wijziging of toevoeging van een bijlage tot uiting brengt, zal de regering verplicht zijn om zich namens het Vlaamse Gewest tegen de betrokken wijziging of toevoeging te verzetten.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Opschrift

In fine van het opschrift van het ontwerp moet de datum "29 oktober 1999" worden vervangen door "15 augustus 1996". Het is immers de datum waarop de Overeenkomst tot stand is gekomen welke moet worden vermeld, niet de datum waarop België de Overeenkomst heeft ondertekend.

Deze opmerking geldt eveneens voor artikel 2 van het ontwerp.

Artikel 2

Indien ingegaan wordt op de suggestie vervat in de algemene opmerking 2.1, kan artikel 2 aangevuld worden met een tweede lid, luidend als volgt :

"De wijzigingen van de bijlagen bij de Overeenkomst of de toevoeging van bijlagen, die met toepassing van artikel X van de Overeenkomst aangenomen worden, zonder dat België zich tegen de aanneming ervan verzet, zullen volkomen gevolg hebben.".

De kamer was samengesteld uit

de Heren	W. DEROOVER,	eerste voorzitter,
	D. ALBRECHT,	staatsraden,
	P. LEMMENS,	
	H. COUSY,	assessoren van de
	J. VELAERS,	afdeling wetgeving,
Mevrouw	F. LIEVENS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. SEUTIN, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door Mevr. M.-C. CEULE, eerste referendaris - afdelingshoofd, en toegelicht door de H. J. DRIJKONINGEN, eerste referendaris.

DE GRIFFIER,

DE EERSTE VOORZITTER,

F. LIEVENS

W. DEROOVER